



**Unjárgga gielda/
Nesseby kommune**

Møteprotokoll

Utvalg: Ovdagoddi/Formannskapet
Møtested: Kommunestyresalen, Nesseby rådhus
Dato: 02.03.2017
Tid: 08:30

Faste medlemmer som møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
Knut Inge Store	LEDER	A
Hanne Iversen	MEDL	A
Marit Kjerstad	MEDL	H/TVP
Oddvar Betten	MEDL	SV
Bjarne Store-Jakobsen	MEDL	SFP

Faste medlemmer som ikke møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
------	----------	---------------

Varamedlemmer som møtte:

Navn	Møtte for	Representerer
------	-----------	---------------

Fra administrasjonen møtte:

Navn	Stilling
Marit Helene Pedersen	Administrasjonssjef
Britt-Inger Olsen	Møtesekretær
Unni Haug	Virksomhetsleder

Saksnr	Innhold
PS 6/17	Godkjenning av innkalling og saksliste
PS 7/17	Referater
RS 6/17	Rednings- og kriseledelse
RS 7/17	Innspill til Digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner 2017 - 2020
PS 8/17	Salg av Fuglåsen Skole
PS 9/17	Nødvendig brannsikring av Nesseby Helsecenter
PS 10/17	Opprusting av kommunal bolig Pleymtun B
PS 11/17	Utbedring av inneklimate på Varanger Samiske Museum
PS 12/17	Kjøp av arbeidsbil til teknisk virksomhet
PS 13/17	Høring NOU 2016-18: Hjertespråket
PS 14/17	B-sak - Lagt frem i møtet

Orienteringssaker:

- Oversikt over status i alle bygge- og utbedringsprosjekter i kommunal regi
- Informasjon om turnusuenighet ved pleie- og omsorg
- Drøfting av etablering av nye utvalg, jmf tidligere vedtak, bestemt å sette ned en arbeidsgruppe samt lage sak til formannskapet. Mandat skal utarbeides.
- Informasjon om arbeidet med registrering og verdsetting av friluftsområder samt arbeidet med skuterløyper
- Informasjon om arbeidet med adresseringsprosjektet videre
- Kort informasjon om årsregnskap og årsmelding 2016
- Informasjon om Statens Vegvesens arbeid med kollektivknutepunkt Varangerbotn
- Informasjon om ferdigstilling av fiskebruket på Kløvnes og Norway Seafoods restarbeider med montering av sløyelinje
- Informasjon om Varanger Utvikling og rettsprosessen
- Informasjon om anmeldelse ift fjerning av merking i skuterløype
- Besøk fra Samisk Høgskole kl 11.00 – informasjon med vekt på samisk lærerutdanning

PS 6/17 Godkjenning av innkalling og saksliste

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Innkalling og saksliste godkjent.

PS 7/17 Referater

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Referatene tatt til orientering.

RS 6/17 Rednings- og kriseledelse

RS 7/17 Innspill til Digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner 2017 - 2020

PS 8/17 Salg av Fuglåsen Skole

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Administrasjonssjefens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Kommunestyret i Nesseby kommune gir administrasjonssjefen fullmakt til å legge Fuglåsen skole ut på salg og inngå kjøpekontrakt med eventuelle kjøpere.
2. Før et eventuelt salg foretas skal det fradeles et areal på ca. 3 da. som tomt til bygget.
3. Det forutsettes at det etableres næringsvirksomhet som er forenlig med bruken av området. Ved endret bruk skal Nesseby kommune ha forkjøpsrett til eiendommen.

PS 9/17 Nødvendig brannsikring av Nesseby Helsesenter

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Hanne Iversen ba formannskapet vurdere hennes habilitet da hennes stefar er medeier i selskapet. Formannskapet erklærte henne inhabil og hun fratrådte under behandling av saken.

Administrasjonssjefens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Kommunestyret bevilger teknisk virksomhet inntil kr. 70.000 til brannsikring av Nesseby Helsesenter.
2. Kostnadene utgiftsføres disposisjonsfond.
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta de nødvendig budsjettmessige endringer.

PS 10/17 Opprusting av kommunal bolig Pleymtun B

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Administrasjonssjefens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Kommunestyret bevilger teknisk virksomhet kr. 150.000 eks. mva. til opprusting av Pleymtun B.
2. Bevilgningen belastes disposisjonsfond.
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta nødvendige budsjettmessige endringer.

PS 11/17 Utbedring av inneklimaet på Varanger Samiske Museum

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Administrasjonssjefens innstilling enstemmig vedtatt.

Formannskapetets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Kommunestyret bevilger teknisk virksomhet kr. 50.000 til utbedring av friskluftsanlegget på Varanger Samiske Museum.
2. Bevilgningen utgiftsføres disposisjonsfond
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta de nødvendige budsjettmessige endringer.

PS 12/17 Kjøp av arbeidsbil til teknisk virksomhet

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Forslag fra TVH/Høyre v/Marit Kjerstad:

Ber om at saken utsettes og at teknisk kommer med 3 tilbud på biler som er aktuell.

Votering:

Administrasjonssjefens innstilling vedtatt med 3 mot 2 stemmer som ble avgitt for TVP/Høyres forslag.

Formannskapetets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

1. Kommunestyret bevilger kr. 470.000 til innkjøp av arbeidsbil til teknisk virksomhet.
2. Kostnadene utgiftsføres disposisjonsfond.
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta de nødvendig budsjettmessige endringer

PS 13/17 Høring NOU 2016-18: Hjertespråket

Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 02.03.2017

Behandling:

Administrasjonssjefens innstilling enstemmig vedtatt og meldes opp til kommunestyret for videre behandling.

Formannskapetets innstilling til kommunestyret lyder som følger:

Unjárgga gielda/Nesseby kommune avgir følgende høringsinnspill til NOU 2016:18 Váibmogiella:

- Det er svært positivt at staten utreder lovverk, tiltak og ordninger for samiske språk i Norge. Det er behov for å modernisere regelverket slik at det passer til dagens samfunn.
- Unjárgga gielda/Nesseby mener det er behov for utvikling, bedre organisering, koordinering av og informasjon om tilbud som allerede eksisterer.
- Barnehagen og skolen er viktige institusjoner for både læring og bruk av samisk språk. Det er derfor nødvendig at staten/Sametinget setter inn ekstra språkressurser her. Derfor bør staten/Sametinget bevilge midler til språkarbeidere i barnehagen og skolen, som kommer i tillegg til de ordinære ressursene, slik Sametinget har gjort i lulesamisk område.
- I kontakt med hjelpeapparatet er det nødvendig å ha muligheter til å bruke sitt eget språk. Tolking er et sentralt hjelpemiddel for ansatte i hjelpeapparatet når de ikke behersker pasientenes språk. Derfor må tilbudet til tolking over telematikk utvides. Samisk tolkeutdanning og autorisasjon for tolker vil gi brukerne større trygghet og tillit til tolkingen.
- Nesseby kommune er svært tilfreds med å være en språkbevaringskommune. Dette er positivt for kommunen, og vil gi Nesseby kommune flere muligheter til å styrke bruken av samisk språk, og få flere som snakker samisk daglig. For å muliggjøre en reell og aktiv styrking av samisk språk og kultur, må Sametinget øke tospråklighetsbevilgningene og bevilgningene til språksenteret.